

# Nachtragssatzung zum Vermögensplan

des

## Sondervermögens Abwasser- sammlung Stadt Kalkar

für das

## Wirtschaftsjahr 2016

**Nachtragssatzung zum Vermögensplan**  
**des Sondervermögens Abwassersammlung der Stadt Kalkar**  
**für das Wirtschaftsjahr 2016**

Aufgrund des § 10 der Betriebssatzung in Verbindung mit der Eigenbetriebsverordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (EigVO) vom 16. November 2004 (GV. NRW. S. 644), zuletzt geändert durch Artikel 1 der Verordnung vom 13. August 2012 (GV. NRW. 2012 S. 296) hat der Rat der Stadt Kalkar am ..... folgende Nachtragssatzung beschlossen.

Mit dem Nachtragsplan werden

**§ 1**

im Vermögensplan	die bisher festgesetzten Einnahmen von	1.095.000,00 €
	erhöht um	125.000,00 €
	und damit der Gesamtbetrag einschl. Nachtrag festgesetzt auf	1.220.000,00 €
	Die bisher festgesetzten Ausgaben von	1.095.000,00 €
	erhöht um	125.000,00 €
	und damit der Gesamtbetrag einschl. Nachtrag festgesetzt auf	1.220.000,00 €

**§ 2**

Der Gesamtbetrag der Kredite, die im Wirtschaftsjahr 2016 zur Finanzierung von Ausgaben im Vermögensplan erforderlich sind, wird gegenüber der bisherigen Festsetzung in Höhe von 485.000,00 € um 125.000,00 € erhöht und auf 610.000,00 € festgesetzt.

**§ 3**

Verpflichtungsermächtigungen, die zur Leistung von Investitionsausgaben in künftigen Jahren erforderlich sind, werden nicht festgesetzt.

**§ 4**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird nicht geändert.

**II. Nachtrag zum Erfolgsplan für das Wirtschaftsjahr 2016  
des Sondervermögens Abwassersammlung Stadt Kalkar**

	2016 €	2016 €	T€
	Plan	Ansatz Nachtrag Wirtschaftspl an	Abweichung
Erlöse Entwässerungsgebühren	2.280.000 €	2.280.000 €	0
Entnahme RST Gebührenaussgleich	32.000 €	32.000 €	0
Zuführung RST Gebührenaussgleich			
Erlöse Grundstücksentw. einschl. Kleininleiterabgabe	50.000 €	50.000 €	0
Erlöse Aufl. empf. Ertragszusch. (5%)	122.000 €	122.000 €	0
Erlöse Aufl. Sonderp. mit Rücklagenanteil	119.000 €	119.000 €	0
Sonstige betriebliche Erträge	9.000 €	9.000 €	0
<b>Gesamtleistung:</b>	<b>2.612.000 €</b>	<b>2.612.000 €</b>	<b>0</b>
Materialaufwand:			
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe			
Strom, Wasser	70.000 €	70.000 €	0
Aufw. für bez. Leistungen			
Verbandsuml. Abwasserverband Kalkar-Rees	810.000 €	810.000 €	0
Fremdleistungen Aufwendungen für Kanalwartung	160.000 €	160.000 €	0
Unterh. Sonderbauw. und Kanäle durch Abwasserverband	158.000 €	156.000 €	-2.000
Grundstücksentsorgung	32.000 €	32.000 €	0
Reinigung / Unters. Entwässerungsanl.	35.000 €	35.000 €	0
Betriebsführung Abwasserverband	57.000 €	57.000 €	0
<b>Rohergebnis:</b>	<b>1.290.000 €</b>	<b>1.292.000 €</b>	<b>2.000</b>
Personalaufwand			
a) Löhne und Gehälter	54.000 €	54.000 €	0
b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung	16.000 €	16.000 €	0
Abschreibungen	570.000 €	570.000 €	0
sonstige betriebliche Aufwendungen:			
Stadt Kalkar Verwaltungskosten	90.000 €	90.000 €	0
Abwasserabgabe Kleininleitungen	3.000 €	3.000 €	0
Reparaturen	16.000 €	16.000 €	0
Prüfungs- und Beratungskosten	10.000 €	10.000 €	0
Versicherungen	4.000 €	4.000 €	0
Gebühr Ablesung Wasserzähler	14.000 €	14.000 €	0
Telefonkosten	3.000 €	3.000 €	0
Anlagenabgänge / Wertberichtigungen Forderungen	0 €	0 €	0
Gebühren, Beiträge	12.000 €	12.000 €	0
sonstiger Betriebsaufwand	1.000 €	1.000 €	0
<b>Betriebsergebnis:</b>	<b>497.000 €</b>	<b>499.000 €</b>	<b>2.000</b>
Zinserträge	0 €	0 €	0
Zinsaufwendungen	195.000 €	197.000 €	2.000
<b>Jahresüberschuss / Verzinsung des eing. Kapitals</b>	<b>302.000 €</b>	<b>302.000 €</b>	<b>0 €</b>

### **3. Erläuterungen zum Wirtschaftsplan**

#### **2. Aufwendungen**

##### **d) Unterhaltung Sonderbauwerke und Kanäle Abwasserverband**

Der laufende Aufwand für die Wartung und Kontrolle der Sonderbauwerke und Pumpstationen wird sich im Wirtschaftsjahr 2016 durch geringeren Wartungsaufwand um ca. 2.000,00 € auf 159.000,00 € reduzieren.

##### **l) Zinsen und ähnliche Aufwendungen**

Durch die zusätzliche Aufnahme von Darlehn in einem Umfang von 130.000,00 € wird sich der Zinsaufwand im Wirtschaftsjahr 2016 von 195.000,00 € um 2.000,00 € auf 197.000,00 € erhöhen.

**III. Nachtrag zum Vermögensplan aus dem Wirtschaftsplan  
des Sondervermögens Abwassersammlung Stadt Kalkar  
für das Wirtschaftsjahr 2016**

	Ansatz 2016	Ansatz Nachtrag Vermögensplan 2016	absolute Abweichung
<b>1. Einnahmen</b>			
<b>a) <u>Eigenfinanzierung</u></b>			
Abschreibungen	570.000 €	570.000 €	0 €
Kanalanschlussbeiträge	15.000 €	15.000 €	0 €
Kostenersatz Hausanschlusskosten	25.000 €	25.000 €	0 €
<b>b) <u>Fremdfinanzierung</u></b>			
Neuaufnahme von Darlehen aus Kreditmarktmitteln	485.000 €	610.000 €	125.000 €
Darlehen aus Kreditmarktmitteln (Umschuldungen)	0 €	0 €	0 €
<b>Gesamteinnahmen</b>	<b>1.095.000 €</b>	<b>1.220.000 €</b>	<b>125.000 €</b>
<b>2. Ausgaben</b>			
<b>a) <u>Anlagenzugänge</u></b>			
Kleinere Ersatzbeschaffungen u. Erneuerungen	9.000 €	9.000 €	0 €
Erstellung Hausanschlüsse	25.000 €	25.000 €	0 €
Schächterneuerungen	25.000 €	25.000 €	0 €
Ausbau der Regenwasserbehandlungsanlage Oyweg, Appeldorn zum Regenklärbecken	0 €	0 €	0 €
Maßnahmen zur Erlangung der Einleitgenehmigungen im Stadtgebiet von Kalkar	0 €	0 €	0 €
Energetische Sanierung des Hauptpumwerkes Kalkar-Bovenholt	200.000 €	330.000 €	130.000 €
Erweiterung des Pumpwerkes Kirchfeld, Hönnepel	80.000 €	80.000 €	0 €
Erweiterung des Pumpwerkes Oywg, Kalkar	50.000 €	45.000 €	-5.000 €
Renovierung von Kanalhaltungen mit Inlinern	0 €	0 €	0 €
<b>b) <u>Auflösung Ertragszuschüsse</u></b>	<b>122.000 €</b>	<b>122.000 €</b>	<b>0 €</b>
<b>c) <u>Aufl. Sonderposten mit Rücklagenanteil</u></b>	<b>119.000 €</b>	<b>119.000 €</b>	<b>0 €</b>

### **3. Erläuterungen zum Vermögensplan**

#### **1. EINNAHMEN**

##### **b) Fremdfinanzierung**

###### Neuaufnahme von Krediten

Durch die Ausweitung der vorgesehenen Baumaßnahmen wird die Kreditaufnahme von 485.000,00 € um 125.000,00 € auf 610.000,00 € erhöht.

#### **2. Ausgaben**

##### **a) Anlagenzugänge**

Bei der energetischen Sanierung des Hauptpumpwerkes Kalkar, Bovenholt wurden die Planungsleistungen in der Sitzung des Betriebsausschusses am 06.04.2016 vergeben.

Bei der Erstellung der Ausführungsplanung und der Vorbereitung der Ausschreibung wurde festgestellt, dass zusätzlich zu den vorgesehenen Umbauten und Erneuerungen ein umfangreiches Provisorium für den Betrieb des Regen- und Schmutzwasserpumpwerkes während der Umbauarbeiten realisiert werden muss. Außerdem ist die Erneuerung der Anbindung des Notstrombetriebes mit der entsprechenden Steuerung vorzunehmen. In diesem Bereich ist ein störungsfreier Betrieb nicht mehr möglich. Abschließend ist für den energetisch sinnvollen Betrieb des Mischwasserpumpwerkes für jede der vorhandenen Pumpen ein eigener Frequenzumrichter vorzusehen.

Durch technische Ausfälle bei den vergangenen stärkeren Regenereignissen ist die Maßnahme nicht, wie ursprünglich überlegt, über zwei Jahre zu strecken.

Nach den jetzt vorliegenden Kostenschätzungen ergibt sich ein Gesamtaufwand von ca. 330.000,00 €. Die im Vermögensplan bisher veranschlagten Kosten sind daher um 130.000,00 € zu erhöhen.

Beim Gewerbegebiet Oyweg in Kalkar sind die vorhandenen Pumpen durch den zusätzlichen Anschluss von Gewerbeflächen zu verstärken. Nach den durchgeführten Messungen bei den Pumpen zeigt sich, dass der Aufwand geringer ist als dies ursprünglich vorgesehen war. Der Kostenansatz reduziert sich dadurch von 50.000,00 € auf 45.000,00 €.